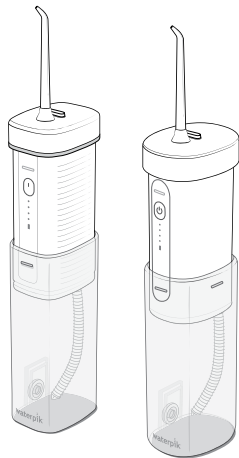


**waterpik®**



# **Waterpik® Water Flosser Models WF-16 WF-17**

**Hydropulseur Waterpik®  
Modèles WF-16 WF-17**

**Limpiador dental Waterpik®  
Modelos WF-16 WF-17**

[waterpik.com](http://waterpik.com)

# SAFEGUARD STATEMENTS

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

- This product is for household use.

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

## DANGER:

### To reduce the risk of electrocution:

- Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- Do not handle the user supplied USB wall charger with wet hands.
- Do not place or drop the user supplied USB wall charger into water or other liquid.
- Check the charging cord and user supplied USB wall charger for damage before the first use and during the life of the product.

## WARNING:

### To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Use this product only as indicated in these instructions or as recommended by your dental professional.
- Only use tips and accessories recommended by Water Pik, Inc.
- Do not use this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into any liquid. Contact Water Pik, Inc. at 1-800-525-2774 (US) 1-888-226-3042 (Canada) or visit [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com) (US) [www.waterpik.ca](http://www.waterpik.ca) (Canada).
- Keep the charging cord and user supplied USB wall charger away from heated surfaces.
- Never drop or insert any object into any opening or hose.

- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Do not expose the battery or appliance to excessive temperatures.
- A user supplied USB-A wall charger (power adapter) with the following specifications is required to charge this device. **Rated Output : 5.0 VDC, 1.0 A.**
- Do not plug this device into a voltage system that is different from the voltage system specified on the device or charger.
- Unplug USB wall charger when not in use.
- Do not use the Water Flosser for more than five minutes in each two hour period.
- Do not direct water from the Water Flosser under the tongue, into the ear, nose or other delicate areas. This product is capable of producing pressures that may cause serious damage in these areas.
- Do not direct water into the nose or ear. The potentially deadly amoeba, *Naegleria fowleri*, may be present in some tap water or unchlorinated well water and may be fatal if directed into these areas.
- If your physician advised you to receive antibiotic premedication before dental procedures, you should consult your dental professional before using this product or any other oral hygiene aid.
- Fill reservoir with warm water or other dental professional recommended solutions only.
- Do not use iodine, saline (salt solution), or water insoluble concentrated essential oils in this product. Use of these can reduce performance and will shorten the life of the product.
- If the Pik Pocket™ tip (not included in all models) separates from the shaft for any reason, discard tip and shaft and replace with a new Pik Pocket™ tip.
- Remove any oral jewelry prior to use of this product.
- Do not use if you have an open wound on your tongue or in your mouth.
- There are no consumer serviceable electrical parts in this product and it does not require maintenance.
- Remove charging cord from the unit and replace charging port cover prior to filling the reservoir.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.














# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## TABLE OF CONTENTS

Product Description	5
Getting Started	6
Cleaning and Troubleshooting Your Waterpik® Water Flosser	9
Battery Care, Disposal/Recycling, Battery Removal	10
Limited Two-Year Warranty	11

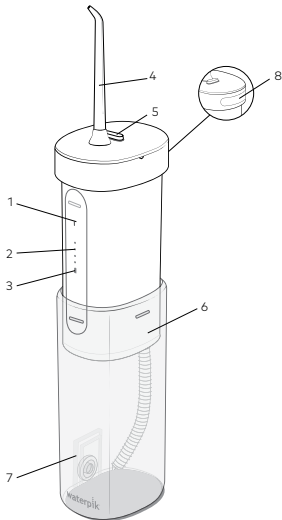
### SYMBOLS

The following symbols may appear on your product and/or packaging. Some of these symbols may not be relevant in your region and are listed for information purposes only.

Symbol	Definition	Symbol	Definition	Symbol	Definition	Symbol	Definition
	Refer to instruction manual		Detachable Power Supply		Do not use this device in a shower, bathtub and do not immerse in any liquid.		Regulatory Compliance Mark
	Manufacturer		Direct Current (DC) Voltage		Authorized Representative in the European Community		Separate collection for waste electrical and electronic equipment.
IPX7 or IPX4	Ingress Protection Code		Alternating Current (AC) Voltage		CE marking of conformity		
	IEC Class II Equipment		Do not immerse this device in any liquid.		UK Conformity Assessed		

## PRODUCT DESCRIPTION

1. Power/Mode button
2. LED mode indicators
3. Battery charge indicator
4. Tip
5. Tip eject button
6. Reservoir
7. Reservoir fill door
8. Charging Port Cover



**USB Charging Cable**  
20030405-2 White

### TIPS

- A. Orthodontic Tip\***  
- Braces/General use
- B. Pik Pocket™ Tip\***  
- Periodontal Pockets/Furcations
- C. Plaque Seeker™ Tip\***  
- Implants/Crowns/Bridges/  
Retainers/General use

### D. Classic Jet Tip\*\*

- General use

### E. Tongue Cleaner\*\*

- Fresher breath

### F. Travel Plug

- Keeps excess water from  
draining out while traveling

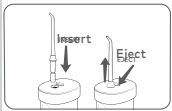
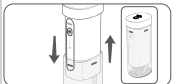
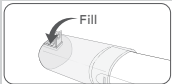
### NOT ALL TIPS INCLUDED IN ALL MODELS



\*Replace Every 3 months \*\*Replace Every 6 months

Replacement tips/attachments may be purchased online at [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com) (US) [www.waterpik.ca](http://www.waterpik.ca) (Canada), or by phone from Water Pik, Inc. at 1-800-525-2774 (US) or 1-888-226-3042 (Canada).

## GETTING STARTED



### Charging Unit Prior to First Use

Charge unit for approximately 4 hours prior to first use. Plug the user supplied USB wall charger into a wall outlet and connect the USB charging cable to the unit (see images). Refer to the *IMPORTANT SAFEGUARDS* section for required USB wall charger specifications.

**Ensure contacts on BOTH the cord and the unit are clean and dry, and the reservoir is empty and collapsed.** The LED light will emit a slow glow on/off when unit is charging. Once the unit is fully charged and the charger is connected the LED will remain on until the charger is disconnected. A full charge will last up to 4 weeks of typical use. When the batteries are in need of charging (approximately 30% charge left) the charge indicator light emit a rapid triple blink during and after use to indicate that you should recharge the unit.

A complete recharge will take 3-4 hours. If you use your Water Flosser once a day or less, it is recommended you charge every 3-4 weeks. If you use it twice a day or more, charge more frequently.

Put the protective charging port cover back into place before use. The charging port cover should only be removed for charging.

### Filling the Reservoir

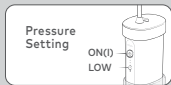
Remove the charging cable from the unit and replace charging port cover prior to filling reservoir and product use. Pull down on reservoir to open. Unit will "click" into place when fully extended. Lift flip top on reservoir and fill the reservoir with lukewarm water.

Collapse by pushing reservoir up. Reservoir will "click" into place when fully closed.

### Inserting and Removing Tips

Insert tip at the top of the unit. Press firmly until the tip clicks into place. To remove the tip from the unit, press the tip eject button and pull tip from the unit.

**CAUTION: Do not press tip eject button while unit is running.**



### Adjusting the Pressure Setting

1. 3 modes – low, med, high pressure settings.
2. Unit will remember last setting when turned off (press and hold if within 5s of turn on, short press after running for more than 5s).
3. Unit will cycle through the modes when the button is repeatedly pressed within 5s of turn on.

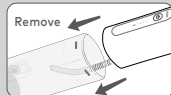


### Recommended Technique

Lean low over sink and place tip in mouth. Aim the tip toward gumline, and turn the unit ON.

For best results, start with the back teeth and work toward the front teeth. Glide tip along gumline and pause briefly between teeth. Continue until you have cleaned the inside and outside of both the upper and lower teeth.

Direct the jet stream at a 90-degree angle to your gumline. **Slightly close lips to avoid splashing** but allow water to flow freely from mouth into the sink. Keep unit upright during use for best results.

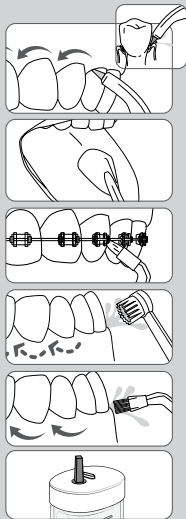


### When Finished

Turn the unit OFF. Empty any liquid left in the reservoir. If desired, the reservoir may be removed from the power handle by simply pulling down on the reservoir to remove.



Drain unit after use to prevent residual water from leaking out. Tilt unit on it's side and allow water to drain from the drain holes at the top.



**NOTE: NOT ALL TIPS INCLUDED WITH ALL MODELS.**

## TIP USAGE

### Pik Pocket™ Tip

The Pik Pocket™ tip is specifically designed to deliver water or anti-bacterial solutions deep into periodontal pockets.

To use the Pik Pocket™ tip, set the unit to the lowest pressure setting. Place the soft tip against a tooth at a 45-degree angle and gently place the tip under the gumline, into the pocket.

### Tongue Cleaner Tip

Set to lowest pressure setting, place tip in the center/middle of your tongue about half way back. Pull forward with light pressure.

Increase pressure as you prefer.

### Orthodontic Tip

To use the orthodontic tip, gently glide tip along gumline, pausing briefly to lightly brush area between teeth and all around orthodontic bracket, before proceeding to the next tooth.

### Toothbrush Tip

Place the toothbrush tip in mouth with the brush head on the tooth at the gumline. The toothbrush tip can be used with or without toothpaste. Using a light pressure (bristles should not bend) massage the brush back and forth with very short strokes – much like you would with a manual toothbrush.

### Plaque Seeker™ Tip

To use the Plaque Seeker™ tip, place the tip close to the teeth so that the bristles are gently touching the teeth. Gently glide tip along gumline, pausing briefly between teeth to gently brush and allow the water to flow between the teeth.

### Travel Plug

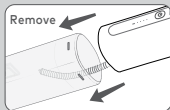
When travelling, place travel plug in unit to keep excess water from draining out.

NOTE: Do NOT run unit while travel plug is in unit.



### Using Mouthwash and Other Solutions

Your Waterpik® Water Flosser can be used to deliver mouthwash and antibacterial solutions. For ease of adding other solutions remove the reservoir (see "When Finished" section) and add from opening on reservoir. If you are adding additional water you may replace the reservoir and fill reservoir fully with the fill door. After using any special solution, rinse unit to prevent clogging by partially filling reservoir with warm water and running unit with tip pointed into sink until unit is empty.



### Cleaning

**Never immerse unit in water.** Before cleaning, unplug from the electrical outlet. Clean the product when necessary by using a soft cloth and mild nonabrasive cleanser to wipe exterior. The water reservoir is removable for easy cleaning. It is recommended that the reservoir is removed and cleaned weekly.

### Removing Hard Water Deposits / General Cleaning

Hard water deposits may build up in your unit, depending on the mineral content of your water. If left unattended, it can hinder performance. Cleaning internal parts: add 1 tablespoon of white vinegar to a full reservoir of warm water. Point the handle and tip into sink. Turn unit ON and run until reservoir is empty. Rinse by repeating with a full reservoir of clean warm water. This process should be done every 1 to 3 months to ensure optimal performance.

## BATTERY CARE, DISPOSAL/RECYCLING, BATTERY REMOVAL

### Battery Care

If the Water Flosser is to be stored for an extended period of time (six months or more), be sure to fully charge it prior to storage. Do not expose the battery or appliance to excessive temperatures.

### Disposal/Recycling

This product contains a **rechargeable lithium ion battery**. The battery is not replaceable. At the end of product life, do not dispose of in household garbage or recycling bins. Please recycle at your nearest recycling center or take to hazardous waste collection point to comply with local and state regulations.

Please contact your local waste administrative department for any questions.

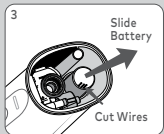
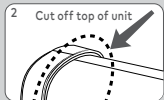
**Note: The rechargeable battery is not replaceable. Remove only at end of product life. This process is not reversible and voids the product warranty.**

### Battery Removal

To remove the rechargeable battery for recycling, please discharge the battery fully before removing.

Observe basic safety precautions when you follow the procedure below. Be sure to protect your eyes, hands, fingers and surface on which you work.

1. The power should be off and the battery fully discharged before removal. It may take several power cycles before the battery is fully discharged.
2. Cut off top of unit.
3. Slide battery out of chassis. Cut wires individually (avoid cutting positive and negative at the same time to prevent shorting).



## Service Maintenance

Waterpik® Water Flossers have no consumer serviceable electrical items and do not require routine service maintenance. For all parts and accessories go to [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com) (US) or [www.waterpik.ca](http://www.waterpik.ca) (Canada). You may also call our toll-free customer service number at 1-800-525-2774 (US) or 1-888-226-3042 (Canada).

Refer to the serial and model numbers in all correspondence. These numbers are located on the bottom of your unit.

Still have questions? Go to [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com) (US) or [www.waterpik.ca](http://www.waterpik.ca) (Canada).

## Limited Two Year Warranty

Water Pik, Inc. warrants to the original consumer of this new product that it is free from defects in materials and workmanship for 2 years from the date of purchase. Consumer will be required to submit the original purchase receipt as proof of purchase date and if requested, the entire product, to support a warranty claim. Water Pik, Inc. will replace at its discretion the product, provided the product has not been abused, misused, altered or damaged after purchase, was used according to instructions, and was used only with accessories or consumable parts approved by Water Pik, Inc. This limited warranty excludes accessories or consumable parts such as tips, etc. Use with improper voltage will damage product and VOID warranty.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary, depending on the law in your place of residence.

WATER PIK, INC. DISCLAIMS ALL OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. ALL IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. SOME STATES OR PROVINCES MAY NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE MAY NOT APPLY TO YOU.

## FOR USA ONLY

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by Water Pik, Inc. could void the user's authority to operate the equipment.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### **Limitation of Liability**

This limited warranty is your sole remedy against Water Pik, Inc. and it shall not be liable for any damages, whether direct, indirect, incidental, special, consequential, exemplary or otherwise, including but not limited to property damage, arising out of any theory of recovery, including statutory, contract or tort.

### **Arbitration**

**BINDING ARBITRATION AND WAIVER OF RIGHT TO ASSERT MATTERS IN COURT AND RIGHT TO JURY TRIAL.**

By purchasing, installing, or using this product you agree that any controversy or claim arising out of or relating to your purchase, use, modification, installation, or removal

of this product shall be settled by binding arbitration. The arbitrator's decision will be final and binding. Judgment on the award rendered by the arbitrator may be entered in any court having jurisdiction over the matter. Further, you agree that you will not have the right to litigate any claim arising out of or in relation to your purchase, use, modification, installation, or removal of this product in any court or to have a jury trial on that claim.

Arbitration of any matters shall be administered by the American Arbitration Association and conducted by one arbitrator in accordance with the consumer arbitration rules of the American Arbitration Association in effect at the time of filing of the demand. The venue for all such arbitrations shall be Colorado and any such arbitration shall be subject to the Federal Arbitration Act and Colorado law.

**WAIVER OF RIGHT TO PARTICIPATE IN CLASS ACTIONS OR PURSUE CLAIMS IN A REPRESENTATIVE CAPACITY.**

Further, by purchasing, installing, or using this product you agree that arbitration must be on an individual basis. This means neither you, nor we, may join or consolidate claims in arbitration by or against other purchasers or users of Water Pik, Inc. products or the general public.

Additionally, you may not litigate in court or arbitrate any claims as a representative or member of a class or in a purported representative capacity on behalf of the general public, other purchasers or users of this product, other persons or entities similarly situated, or in a private attorney general capacity.

**FOR CANADA ONLY**

This device complies with Industry Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

# ÉNONCÉS DE SÉCURITÉ

## LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

- Ce produit est destiné à un usage domestique.

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, surtout en présence d'enfants, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, y compris les suivantes :

## DANGER :

### Pour réduire le risque d'électrocution :

- Ne pas poser ni ranger ce produit là où il peut tomber ou glisser dans une baignoire ou un évier.
- Ne pas immerger ou laisser tomber dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas manipuler le chargeur mural USB fourni par l'utilisateur avec les mains mouillées.
- Ne pas placer ou laisser tomber le chargeur mural USB fourni par l'utilisateur dans l'eau ou tout autre liquide.
- Avant la première utilisation et pendant toute la durée de vie du produit, vérifier que le câble de chargement et le chargeur mural USB fourni par l'utilisateur ne sont pas endommagés.

## AVERTISSEMENT :

### Pour réduire le risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie, ou de blessure aux personnes :

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Superviser les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Utiliser ce produit uniquement comme indiqué dans ces instructions ou selon les recommandations de votre professionnel des soins dentaires.
- Utiliser uniquement les embouts et accessoires recommandés par Water Pik, Inc.
- Ne pas utiliser ce produit en présence de dommage sur le cordon ou la prise, s'il ne fonctionne pas de façon appropriée, ou s'il a été échappé ou endommagé, ou échappé dans un liquide. Communiquez avec Water Pik, Inc. en composant le 1 888 226-3042 ou visitez [www.waterpik.ca](http://www.waterpik.ca).
- Tenir le câble de chargement et le chargeur mural USB fourni par l'utilisateur à l'écart des surfaces chauffées.
- Ne jamais faire tomber ou insérer un objet dans une ouverture quelconque.

- Ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur ni l'utiliser lorsque des produits en aérosol (vaporisateur) sont utilisés ou lorsque de l'oxygène est administré.
- Ne pas exposer l'appareil ou la batterie à des températures excessives.
- Un chargeur USB fourni par l'utilisateur (adaptateur secteur) répondant aux spécificités suivantes est nécessaire pour charger ce produit :  
**Sortie nominale : 5,0 Vcc, 1,0 A.**
- Ne pas brancher cet appareil dans une prise de courant ayant une tension différente de celle indiquée sur l'appareil ou sur le chargeur.
- Débrancher le chargeur USB lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas utiliser l'hydropulseur pendant plus de cinq minutes par période de deux heures.
- Ne pas diriger l'eau de l'hydropulseur sous la langue, dans l'oreille, le nez ou d'autres zones sensibles. Ce produit est capable de produire des pressions qui peuvent causer des dommages graves dans ces zones.
- Ne dirigez pas l'eau dans le nez ou l'oreille. L'amibe potentiellement mortelle, *Naegleria fowleri*, peut être présente dans l'eau du robinet ou l'eau de puits non chlorée et peut être mortelle si l'eau est dirigée dans le nez ou l'oreille.
- Si votre médecin vous a conseillé de recevoir une prémédication antibiotique avant les interventions dentaires, vous devriez consulter votre professionnel des soins dentaires avant d'utiliser ce produit ou tout autre produit d'hygiène buccodentaire.
- Remplir le réservoir d'eau tiède ou d'autres solutions recommandées par les professionnels des soins buccodentaires seulement.
- Ne pas utiliser d'iode, de salin (solution saline) ou d'huiles essentielles concentrées insolubles dans l'eau de ce produit. L'utilisation de ces produits peut réduire la performance et la durée de vie du produit.
- Si l'embout Pik Pocket<sup>MC</sup> (non inclus dans tous les modèles) se sépare du manche pour quelque raison que ce soit, jeter l'embout et le manche, et remplacez-les par un nouvel embout Pik Pocket<sup>MC</sup>.
- Retirer tout bijou oral avant d'utiliser ce produit.
- Ne pas utiliser si vous avez une plaie ouverte sur la langue ou dans la bouche.
- Il n'y a pas de pièces réparables par le consommateur dans ce produit et il n'en nécessite aucun entretien.
- Retirer le cordon d'alimentation de l'appareil et remettre le couvercle du port de charge en place avant de remplir le réservoir.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon ou un ensemble spécial offert chez le fabricant ou son agent de service.

# CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Description du produit	17
Première utilisation	18
Nettoyage et dépannage de l'hydropulseur Waterpik <sup>MD</sup>	21
Entretien de la batterie, mise au rebut/recyclage, retrait de la batterie	22
Garantie limitée de deux ans	23

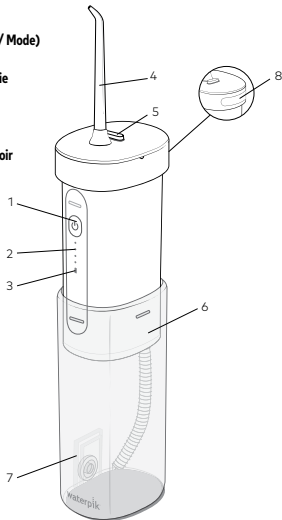
## SYMBOLES

Les symboles suivants peuvent apparaître sur votre produit et/ou son emballage. Certains de ces symboles peuvent ne pas être pertinents dans votre région et sont mentionnés à titre d'information seulement.

Symbole	Définition	Symbole	Définition	Symbole	Définition	Symbole	Définition
	Voir le manuel d'instructions		Dispositif d'alimentation amovible		Ne pas utiliser cet appareil sous la douche, dans une baignoire et ne pas l'immerger dans un liquide quelconque.		Marquage RCM (Regulatory Compliance Mark, conformité aux exigences de l'Australie)
	Fabricant		Tension en courant continu (CC)		Représentant autorisé dans l'Union européenne		Collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques.
IPX7 or IPX4	Code IP (Indice de Protection)		Tension en courant alternatif (CA)		Marquage CE (Conformité aux exigences de l'Union européenne)		
	Équipement de Classe II de la Commission électrotechnique internationale (CEI)		Ne pas immerger cet appareil dans un liquide quelconque.		Marquage UKCA (UK Conformity Assessed, conformité aux exigences de la Grande-Bretagne)		



1. Bouton de sélection (Alimentation / Mode)
2. Témoins DEL de mode
3. Témoin de chargement de la batterie
4. Embout
5. Bouton d'éjection de l'embout
6. Réservoir
7. Couvercle de remplissage du réservoir
8. Couvercle du port de charge



#### Câble de chargement USB

20030405-2 Blanc  
WF-16/WF-17

#### EMBOUS

##### A. Embout orthodontique\*

- Appareils orthodontiques/  
Utilisation générale

##### B. Embout Pik Pocket\*\*

- Poches parodontales/Furcations

##### C. Embout Plaque Seeker\*\*

- Implants/Couronnes/Ponts/Appareils  
de rétention/Utilisation générale

##### D. Embout jet classique\*\*

- Utilisation générale

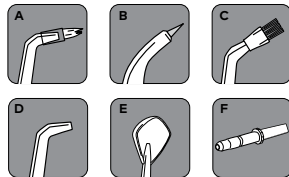
##### E. Embout gratte-langue\*\*

- Haleine plus fraîche

##### F. Adaptateur de voyage

- Empêche les fuites d'eau  
durant le voyage

#### TOUS LES EMBOUS NE SONT PAS COMPRIS AVEC TOUS LES MODÈLES

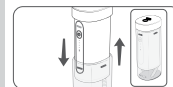
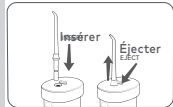
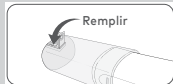


\* Remplacer tous les 3 mois

\*\* Remplacer tous les 6 mois

Vous pouvez acheter les accessoires de recharge en ligne sur [www.waterpik.ca](http://www.waterpik.ca) ou par téléphone auprès de Water Pik, Inc. en composant le 1 888 226-3042. Pour des informations détaillées sur les embouts, les autres accessoires et l'utilisation du produit, veuillez visiter notre site web à [www.waterpik.ca](http://www.waterpik.ca).

## PREMIÈRE UTILISATION



### Chargement de l'appareil avant la première utilisation

Mettez l'appareil en charge pendant environ 4 heures avant la première utilisation. Branchez le chargeur mural USB fourni par l'utilisateur sur une prise murale et branchez le câble de chargement à l'appareil (voir images). Consultez la section « Précautions importantes » pour connaître les spécifications requises pour le chargeur mural USB. **Assurez-vous que les contacts du câble et de l'unité sont propres et secs, et que le réservoir est vide et refermé.** Le témoin à DEL émet une lumière intermittente pendant la charge de l'appareil. Une fois que l'appareil est complètement chargé et que le chargeur est branché, la DEL reste allumée jusqu'à ce que le chargeur soit débranché. Une charge complète confère à l'appareil une autonomie d'environ 4 semaines, pour une utilisation typique. Lorsque la batterie a besoin d'être rechargée (environ 30 % de charge restante), le témoin de charge émet un triple clignotement rapide pendant et après l'utilisation pour indiquer que vous devez recharger l'appareil.

Une recharge complète prend 3 à 4 heures. Si l'on utilise l'hydropulseur une fois par jour ou moins, il est recommandé de le recharger toutes les 3 à 4 semaines. Si vous l'utilisez deux fois par jour ou plus, l'appareil doit être rechargé plus souvent.

Remettez le couvercle de protection du port de charge en place avant utilisation. Le couvercle du port de charge doit uniquement être retiré pour le chargement.

### Remplissage du réservoir

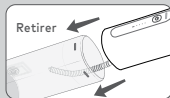
Retirez le cordon d'alimentation de l'appareil et remettez le couvercle du port de charge en place avant de remplir le réservoir et utiliser le produit. Tirez sur le réservoir pour l'ouvrir. En position complètement déployée, l'appareil est en place lorsque vous entendez un « clic ».

Soulevez le couvercle rabattable du réservoir et remplissez le réservoir d'eau tiède. Réduire en poussant le réservoir vers le haut. Le réservoir s'enclenche lorsqu'il est complètement fermé.

### Insertion et retrait des embouts

Insérez l'embout sur le haut du manche. Appuyez fermement jusqu'à ce que l'embout s'emboîte. Pour retirer l'embout du manche, appuyez sur le bouton d'éjection de l'embout, puis tirez sur l'embout pour le dégager.

**MISE EN GARDE : n'appuyez pas sur le bouton d'éjection de l'embout lorsque l'appareil est en marche.**



## Ajustement du réglage de la pression

1. 3 modes - pression faible, moyenne et élevée.
2. L'appareil mémorise le dernier réglage lorsqu'il est éteint (maintenez la touche enfoncée dans les 5 secondes suivant la mise en marche, appuyez brièvement après plus de 5 secondes).
3. L'appareil passe d'un mode à l'autre lorsque vous appuyez plusieurs fois sur le bouton dans les 5 secondes qui suivent la mise en marche.

## Technique recommandée

Penchez-vous complètement par-dessus l'évier et placez l'embout dans la bouche. Dirigez l'embout vers le rebord de la gencive et mettez l'appareil en marche à la position ON.

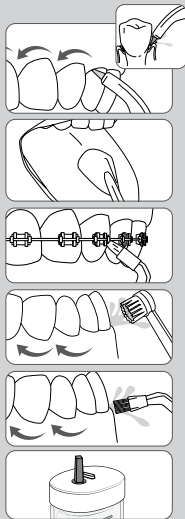
Pour les meilleurs résultats, commencez par les dents du fond et progressez vers les dents de devant. Faites glisser l'embout le long du rebord de la gencive et faites de courtes pauses entre les dents. Poursuivez jusqu'à ce que vous ayez nettoyé l'intérieur et l'extérieur des dents supérieures et inférieures.

Orientez le jet à un angle de 90 degrés vers le rebord de la gencive. **Fermez légèrement les lèvres pour éviter toute éclaboussure** mais laissez l'eau couler de la bouche dans l'évier. Tenez l'appareil droit pendant l'utilisation pour de meilleurs résultats.

## Lorsque le nettoyage est terminé

Éteignez l'appareil. Videz tout le liquide restant dans le réservoir. Si désiré, le réservoir peut être retiré du manche en poussant simplement le réservoir vers le bas pour le retirer.

Videz l'appareil après utilisation pour éviter que l'eau résiduelle ne s'écoule. Inclinez l'appareil sur le côté et laissez l'eau s'écouler par les trous prévus à cet effet sur le dessus.



**REMARQUE : TOUS LES EMOBOUTS NE SONT PAS COMPRIS AVEC TOUS LES MODELES.**

## UTILISATION DE L'EMBOUIT

### Embout Pik Pocket<sup>MC</sup>

L'embout Pik Pocket<sup>MC</sup> est spécialement conçu pour diriger l'eau ou les solutions antibactériennes dans la profondeur des poches parodontales. Pour l'utilisation de l'embout de Pik Pocket<sup>MC</sup> sélectionnez le réglage de plus basse pression sur l'appareil. Placez l'embout souple à un angle de 45° contre une dent, et placez doucement l'embout sous le rebord gingival, à l'intérieur de la poche.

### Embout de nettoyage de la langue

Sélectionnez la plus basse pression sur l'hydropulseur, placez l'embout au centre/milieu de la langue vers le milieu de la bouche. Tirez vers l'avant en appuyant légèrement. Augmentez la pression selon vos préférences.

### Embout orthodontique

Pour l'utilisation de l'embout orthodontique, faites glisser doucement l'embout le long de la gencive; faites une brève pause pour brosser doucement entre les dents et autour des composants de l'appareil orthodontique, avant de passer à la dent suivante.

### Embout brosse à dents

Placez l'embout brosse à dents dans la bouche avec la tête de la brosse sur la dent au niveau du rebord gingival. L'embout brosse à dents peut être utilisé avec ou sans dentifrice. En appliquant une faible pression (les soies ne doivent pas plier), massez avec la brosse d'avant en arrière avec des mouvements très courts, comme vous le feriez avec une brosse à dents manuelle.

### Embout Plaque Seeker<sup>MC</sup>

Pour l'utilisation de l'embout Plaque Seeker<sup>MC</sup>, placez l'embout très près de la dent pour que les soies de la brosse soient en léger contact avec la dent. Suivez le rebord gingival et marquez une brève pause entre les dents pour brosser en douceur et permettre à l'eau de passer entre les dents.

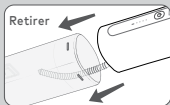
### Adaptateur de voyage

En voyage, placez l'adaptateur de voyage sur l'appareil pour éviter que l'excédent d'eau ne s'écoule.

REMARQUE : NE PAS faire fonctionner l'appareil lorsque l'adaptateur de voyage est en place sur l'appareil.

### Utilisation de rince-bouche et d'autres solutions

Votre hydropulseur Waterpik<sup>®</sup> peut être utilisé pour diffuser des solutions de bain de bouche et antibactériennes. Pour ajouter facilement d'autres solutions, retirez le réservoir (consulter la section « Lorsque le nettoyage est terminé ») et versez la solution par l'ouverture supérieure du réservoir. Si vous ajoutez de l'eau supplémentaire, vous pouvez remettre le réservoir en place et remplir complètement le réservoir par le couvercle de remplissage du réservoir. Après qu'une solution spéciale a été utilisée, rincez l'appareil pour éviter toute obstruction en remplissant partiellement le réservoir d'eau tiède, et en faisant fonctionner l'appareil avec l'embout orienté vers le lavabo jusqu'à ce que le réservoir soit vide.



### Nettoyage

**Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau.** Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le de la prise de courant. Nettoyez l'extérieur de l'appareil si besoin au moyen d'un chiffon doux et d'un nettoyant doux non abrasif. Le réservoir d'eau est amovible pour en faciliter le nettoyage. Il est recommandé de retirer et de nettoyer le réservoir toutes les semaines.

### Élimination des dépôts laissés par une eau « dure »

Des dépôts d'eau dure pourraient s'accumuler dans votre appareil selon la teneur en minéraux de votre eau. Si cela n'est pas surveillé, cela peut compromettre la performance. Nettoyage des composantes internes : versez une cuillère à soupe de vinaigre blanc dans le réservoir rempli d'eau tiède. Orientez le corps de l'hydropulseur et l'embout vers l'évier. Mettez l'hydropulseur en position ON (Marche - I) et laissez l'hydropulseur fonctionner jusqu'à ce que le réservoir soit vide. Pour le rinçage, videz de la même manière le réservoir rempli d'eau tiède pure. Ce processus devrait être complété tous les 1 à 3 mois pour assurer une performance optimale.

### Entretien de la batterie

Si l'hydropulseur doit être entreposé pendant une période prolongée (six mois ou plus), veillez à le recharger complètement avant de l'entreposer. Ne pas exposer l'appareil ou la batterie à des températures excessives.

### Mise au rebut/recyclage

Ce produit contient une batterie rechargeable au lithium-ion. La batterie n'est pas remplaçable. En fin de vie du produit, ne le jetez pas dans les ordures ménagères ou les bacs de recyclage. Veuillez recycler dans le centre de recyclage le plus proche ou déposer au point de collecte des déchets dangereux, conformément aux réglementations locales et nationales.

Pour toute question, veuillez contacter le service administratif local chargé des déchets.

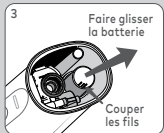
**Remarque : La batterie rechargeable n'est pas remplaçable. Ne la retirer qu'à la fin de la durée de vie du produit. Ce processus est irréversible et annule la garantie du produit.**

### Retrait de la batterie

Pour retirer la batterie rechargeable en vue de son recyclage, veuillez la décharger complètement avant de la retirer.

Respectez les consignes de sécurité élémentaires lorsque vous procédez au retrait de la batterie comme suit. Protégez vos yeux, vos mains, vos doigts et la surface sur laquelle vous travaillez.

1. L'appareil doit être éteint et la batterie doit être complètement déchargée avant d'être retirée. Plusieurs cycles d'alimentation peuvent être nécessaires avant que la batterie ne soit complètement déchargée.
2. Coupez le haut de l'appareil.
3. Sortez la batterie du châssis en la faisant glisser. Coupez les fils individuellement (évitiez de couper le fil positif et le fil négatif en même temps pour éviter les courts-circuits).



## Réparation/Entretien

Les hydropulseurs Waterpik<sup>MD</sup> ne possèdent pas de pièces électriques réparables par le consommateur et ne requièrent aucun entretien régulier. Pour toutes les pièces et accessoires, rendez-vous sur [www.waterpik.ca](http://www.waterpik.ca). Vous pouvez également appeler sans frais notre service à la clientèle au 1-800-525-2774 (USA) ou 1888 226-3042 (CANADA). Indiquez les numéros de série et de modèle dans toute correspondance. Ces numéros sont indiqués sous la base de l'appareil.

Pour toute question supplémentaire, visitez le site [www.waterpik.ca](http://www.waterpik.ca).

## Garantie limitée de deux ans

Water Pik, Inc. garantit au consommateur initial de ce nouveau produit que ce dernier est exempt de vice de matériau et de fabrication pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat. Le consommateur doit fournir le reçu de vente initial de l'achat comme preuve d'achat et le produit complet (sur demande) afin d'appuyer une réclamation dans le cadre de la garantie. Water Pik, Inc. procédera, à sa seule discrétion, au remplacement du produit, à la condition que le produit n'ait pas fait l'objet d'un usage impropre ou abusif, qu'il n'ait subi aucune modification ou dommage après son achat, qu'il ait été utilisé conformément aux instructions et uniquement avec des accessoires ou consommables approuvés par Water Pik, Inc. Cette garantie limitée exclut les accessoires et les consommables comme les embouts, etc. Une utilisation avec une tension incorrecte endommagera le produit et ANNULERA la garantie.

Cette garantie vous confère des droits spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits; ceux-ci varient en fonction des lois de votre lieu de résidence.

WATER PIK, INC. REJETTE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, CE QUI INCLUT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. CERTAINS ÉTATS OU CERTAINES PROVINCES N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, PAR CONSÉQUENT, CE QUI PRÉCÈDE POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

## POUR LES ÉTATS-UNIS UNIQUEMENT

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par Water Pik, Inc. pourraient faire perdre à l'utilisateur son droit à faire fonctionner l'équipement.

**Remarque :** Cet équipement a été testé et s'est révélé conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans le cadre d'une installation résidentielle.

Cet appareil produit, utilise et peut irradier une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences dangereuses pour les communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie d'absence d'interférence dans une installation particulière.

Si cet équipement cause des interférences dangereuses pour la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé par la mise en marche et l'arrêt de l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit distinct de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

### **Limitation de responsabilité**

Cette garantie limitée est votre unique droit pour remédier contre Water Pik, Inc., et celle-ci ne peut être tenue responsable de tout dommage direct ou indirect, accidentel, spécial, conséquent, exemplaire ou autre, incluant, sans s'y limiter, les dommages de propriété survenant à l'issue de toute théorie de recouvrement, y compris statutaire, par contrat ou provenant d'un acte dommageable.

### **Arbitrage**

#### **ARBITRAGE EXÉCUTOIRE ET RENONCIATION AU DROIT D'AGIR EN JUSTICE ET AU DROIT À UN PROCÈS PAR JURY**

En achetant, en installant ou en utilisant ce produit, vous acceptez que tout litige ou réclamation découlant de ou concernant votre achat, utilisation, modification, installation ou enlèvement de ce produit soit réglé par un arbitrage exécutoire. La décision de l'arbitre sera définitive et exécutoire. Le jugement sur la sentence rendue par l'arbitre peut être soumis dans toute juridiction compétente en la matière.

De plus, vous acceptez que vous n'aurez pas le droit de porter en justice toute réclamation découlant de ou relative à votre achat, utilisation, modification, installation, ou enlèvement de ce produit devant un tribunal ou à un procès avec jury portant sur cette réclamation. L'arbitrage sur toute question est administré par l'American Arbitration Association et dirigé par un arbitre conformément aux règles d'arbitrage de protection des consommateurs de l'American Arbitration Association en vigueur au moment du dépôt de la demande. Le lieu de tous ces arbitrages est le Colorado et tout arbitrage de ce genre est soumis à la Federal Arbitration Act et à la loi du Colorado.

#### **RENONCIATION AU DROIT DE PARTICIPER À DES RECOURS COLLECTIFS OU DE PRÉSENTER DES RÉCLAMATIONS À TITRE DE REPRÉSENTANT.**

De plus, en achetant, en installant ou en utilisant ce produit, vous acceptez que l'arbitrage soit réalisé sur une base individuelle. Cela signifie que ni vous, ni nous, ne pouvons adhérer ou consolider les réclamations en arbitrage par ou contre d'autres acheteurs ou utilisateurs de produits Water Pik, Inc. ou le grand public.



De plus, vous ne pouvez pas plaider devant un tribunal ou arbitrer toute réclamation en tant que représentant ou membre d'un recours collectif ou d'une prétendue représentation au nom du grand public, d'autres acheteurs ou utilisateurs de ce produit, d'autres personnes ou entités se trouvant dans la même situation ou dans le cadre d'une représentation par un procureur général privé.

### **POUR LE CANADA SEULEMENT**

Cet appareil est conforme aux normes RSS sur les appareils exemptés de permis d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré de l'appareil.

# DECLARACIONES DE SEGURIDAD

## LEA BIEN TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO:

- Este producto es para usarse en la casa.

Al momento de utilizar productos eléctricos, especialmente cuando hay niños presentes, se deben seguir algunas medidas básicas de precaución, incluyendo las siguientes:

## PELIGRO:

### Para reducir el riesgo de electrocución:

- No coloque ni deje caer el producto en agua u otro líquido.
- Ne placez pas ou ne laissez pas tomber l'appareil dans de l'eau ou un autre liquide.
- No manipule el cargador de pared USB suministrado por el usuario con las manos mojadas.
- No coloque ni deje caer el cargador de pared USB suministrado por el usuario en agua u otro líquido.
- Antes del primer uso y durante la vida útil del producto, compruebe que el cable de carga y el cargador USB suministrado por el usuario no estén dañados.

## ADVERTENCIA:

### Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones en las personas:

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que han recibido supervisión o instrucción sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Utilice este producto únicamente como se indica en estas instrucciones o como lo recomiende su dentista profesional.
- Utilice únicamente los cabezales y accesorios que sean recomendados por Water Pik, Inc.
- No use este producto si el cable o enchufe están dañados, si no funciona correctamente o si se dejó caer, se dañó o se sumergió en algún líquido. Contacte a Water Pik, Inc. al 1-800-525-2774 o visite [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com).
- Mantenga el cable de carga y el cargador de pared USB suministrado por el usuario lejos de superficies calientes.
- Nunca deje caer ni introduzca objetos en ninguna abertura o manguera.
- No use el aparato al aire libre ni lo utilice donde se estén usando productos en aerosol (espray), o donde se administre oxígeno.

- No exponga el aparato o la batería a temperaturas excesivas.
- Usa solamente el cargador (adaptador de corriente) que le facilitamos con este producto. En caso de no contar con el cargador, use uno con las siguientes características: **SVDC 1A**.
- No enchufe este aparato en un sistema de voltaje que sea diferente al especificado en el aparato o el cargador.
- Desenchufe el cargador USB cuando no lo use.
- No use el irrigador bucal durante más de cinco minutos en cada periodo de dos horas.
- No dirija el agua del irrigador debajo de la lengua, hacia los oídos, la nariz u otras áreas delicadas. Este producto es capaz de producir presiones que pueden causar graves daños en esas áreas.
- No dirija agua del irrigador hacia la nariz u los oídos. La amiba *Naegleria fowleri*, potencialmente mortal, puede estar presente en cierto tipo de agua del grifo o en agua de pozo que no ha sido tratada con cloro, y puede ser fatal si se dirige hacia estas áreas.
- Si su médico le ha aconsejado recibir pre-medicación antibiótica antes de cualquier procedimiento dental, debe consultar a su dentista antes de usar este instrumento o cualquier otro auxiliar de higiene bucal.
- Llene el depósito únicamente con agua o con otras soluciones recomendadas por dentistas profesionales.
- No use yodo, solución salina ni aceites esenciales concentrados insolubles en agua con este producto. El uso de estas sustancias puede reducir el rendimiento del producto y acortará la vida útil de este.
- Si por alguna razón el cabezal Pik Pocket™ (no incluido con todos los modelos) se separa del tubo, deseche el cabezal y el tubo y reemplácelos con un nuevo cabezal Pik Pocket™.
- Retire cualquier *pya* oral antes de usar este producto.
- No lo utilice si tiene alguna herida abierta en la lengua o en la boca.
- Este producto no contiene piezas eléctricas que puedan ser reparadas por el usuario y no requiere mantenimiento.
- Desconecte el cable cargador de la unidad y coloque el tapón del puerto del cargador antes de llenar el depósito.
- Si el cable de alimentación se daña, debe reemplazarse con un cable especial o un encaje. Estos suministros los proporciona el fabricante o un agente de servicio.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

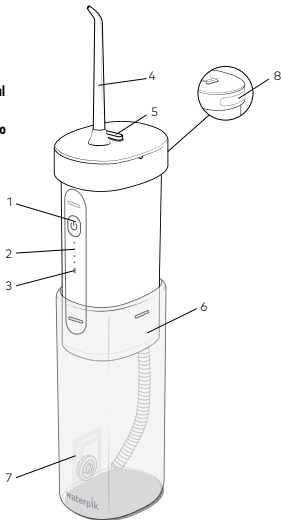
Descripción del producto	29
Cómo comenzar	30
Limpieza y solución de problemas de su Irrigador bucal Waterpik®	33
Cuidado de la batería, Eliminación/Reciclaje, Extracción de la batería	34
Garantía limitada de dos años	35

### SYMBOLES

Les symboles suivants peuvent apparaître sur votre produit et/ou son emballage. Certains de ces symboles peuvent ne pas être pertinents dans votre région et sont mentionnés à titre d'information seulement.

Symbole	Définition	Symbole	Définition	Symbole	Définition	Symbole	Définition
	Voir le manuel d'instructions		Dispositif d'alimentation amovible		Ne pas utiliser cet appareil sous la douche, dans une baignoire et ne pas l'immerger dans un liquide quelconque.		Marquage RCM (Regulatory Compliance Mark, conformité aux exigences de l'Australie)
	Fabricant		Tension en courant continu (CC)		Représentant autorisé dans l'Union européenne		Collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques.
IPX7 or IPX4	Code IP (Indice de Protection)		Tension en courant alternatif (CA)		Marquage CE (Conformité aux exigences de l'Union européenne)		
	Équipement de Classe II de la Commission électrotechnique internationale (CEI)		Ne pas immerger cet appareil dans un liquide quelconque.		Marquage UKCA (UK Conformity Assessed, conformité aux exigences de la Grande-Bretagne)		

1. Botón de encendido/modo
2. Indicadores LED de modo
3. Indicador de carga de batería
4. Cabezal
5. Botón de expulsión del cabezal
6. Depósito
7. Apertura de llenado del depósito
8. Cubierta del puerto de carga



**Cable del cargador USB**  
20030405-2 Blanco

#### CABEZALES

##### A. Cabezal ortodóntico\*

- Ortodoncia/uso general

##### B. Cabezal Pik Pocket™™™

- Bolsa periodontal/bifurcaciones

##### C. Cabezal Plaque Seeker™™™

- Implantes/coronas/puentes/  
retenedores/uso general

##### D. Clásico cabezal de chorro \*\*

- Uso general

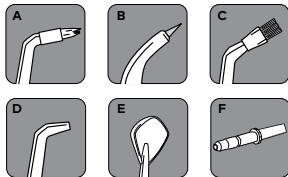
##### E. Limpiador de lengua\*\*

- Aliento más fresco

##### F. Tapón de viaje

- Previene que el exceso de agua drene durante el viaje

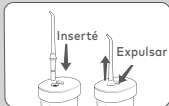
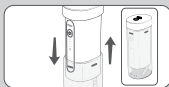
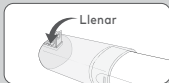
#### NO TODOS LOS CABEZALES ESTÁN INCLUIDOS EN TODOS LOS MODELOS



\*Reemplazar cada 3 meses \*\*Reemplazar cada 6 meses

Los cabezales de repuesto y/o los accesorios pueden comprarse en línea en [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com), o bien por teléfono llamando a Water Pik, Inc., al 1-800-525-2774 (EE. UU.).

## CÓMO COMENZAR



### Carga la unidad antes del primer uso

Cargue el equipo durante aproximadamente 4 horas antes del primer uso. Enchufe el cargador USB a un tomacorriente y conecte el cable de carga USB al equipo (ver imágenes). Consulte la sección Medidas de seguridad importantes para conocer las especificaciones requeridas del cargador de pared USB. **Asegúrese de que AMBOS contactos, tanto en el cable como en el equipo, estén limpios y secos y que el depósito esté vacío y colapsado.** La luz LED se encenderá y apagará lentamente cuando la unidad se esté cargando. Una vez que la unidad esté completamente cargada y el cargador esté conectado, el LED permanecerá encendido hasta que se desconecte el cargador. Una carga completa dura hasta 4 semanas de uso habitual. Cuando es necesario cargar las pilas (queda aproximadamente un 30% de carga), el indicador luminoso de carga parpadea rápidamente tres veces, durante y después del uso, para indicar que se debe recargar la unidad.

Una recarga completa tardará entre 3 y 4 horas. Si usa el equipo una vez al día o menos, es recomendable recargarlo cada 3 o 4 semanas. Si lo utiliza dos veces al día o más, cárguelo con más frecuencia.

Coloque la cubierta protectora del puerto de carga antes del uso. La cubierta del puerto de carga solo debe retirarse para cargar.

### Llenado del depósito

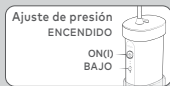
Desconecte el cable cargador de la unidad y coloque el tapón del puerto del cargador antes de llenar el depósito y usar el producto. Jale el depósito hacia abajo para abrir. La unidad «encajará» en su sitio cuando esté totalmente extendida.

Levante la tapa superior abatible del depósito y llene el depósito con agua tibia. Cierre empujando el depósito hacia arriba. El depósito «encajará» en su sitio cuando esté completamente cerrado.

### Instalado y removiendo de los cabezales

Inserte la punta en la parte superior del equipo. Presione firmemente hasta que el cabezal se fije en su lugar. Para retirar la punta del equipo, presione el botón de expulsión de la punta y tire de la punta para retirarla.

**PRECAUCIÓN: No presione el botón de expulsión del cabezal mientras la unidad está en funcionamiento.**



## Ajuste los niveles de presión

1. 3 modos: baja, media y alta presión
2. La unidad recordará el último ajuste cuando se apague (manténgalo presionado si no han transcurrido más de 5 segundos desde el encendido; presiónelo brevemente después de más de 5 segundos de funcionamiento).
3. La unidad pasará de un modo a otro cuando el botón se presione repetidamente en un lapso de 5 segundos después del encendido.



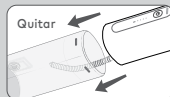
## Técnica recomendada

Inclínese sobre el lavabo y coloque el cabezal en la boca. Dirija el cabezal hacia la encía y encienda la unidad.

Para obtener mejores resultados, comience con los dientes de atrás y vaya desplazándose hacia los dientes de adelante. Deslice el cabezal a lo largo de la encía y haga pausas breves entre los dientes. Continúe hasta que haya limpiado tanto la parte interna como externa de los dientes superiores e inferiores.

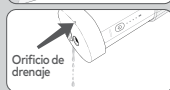


Dirija la corriente del chorro en un ángulo de 90 grados respecto de la encía. **Cierre ligeramente los labios** para evitar salpicaduras pero para permitir que el agua fluya libremente desde la boca al lavabo. Mantenga la unidad en posición vertical durante el uso para obtener mejores resultados.

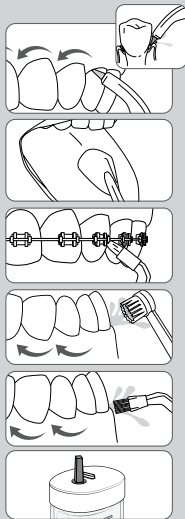


## Después de terminar

Apague la unidad. Vacíe cualquier líquido que haya quedado en el depósito. Si lo prefiere, puede quitar el depósito del mango de potencia simplemente jalando hacia abajo el depósito para extraerlo.



Drene el equipo después de su uso para evitar escapes de agua residual. Incline el equipo de lado y deje que el agua drene por los orificios de drenaje situados en la parte superior.



## **NOTA: NO TODOS LOS CABEZALES ESTÁN INCLUIDOS CON TODOS LOS MODELOS**

### **USO DE LOS CABEZALES**

#### **Cabezal Pik Pocket™**

El cabezal Pik Pocket™ está específicamente diseñado para suministrar agua o soluciones antibacterianas de forma profunda en las bolsas periodontales. Para utilizar el cabezal Pik Pocket™, fije la unidad en el nivel de presión más bajo. Coloque el cabezal suave contra un diente en un ángulo de 45 grados y coloque suavemente el cabezal debajo de la encía, dentro de la bolsa. Cabezal limpiador de lengua Fije la unidad en el nivel de presión más bajo, coloque el cabezal en el centro/medio de la lengua cerca de la mitad. Dirija el aparato hacia adelante con presión suave. Aumente la presión si así lo prefiere.

#### **Cabezal limpiador de lengua**

Fije la unidad en el nivel de presión más bajo, coloque el cabezal en el centro/medio de la lengua cerca de la mitad. Dirija el aparato hacia adelante con presión suave. Aumente la presión si así lo prefiere.

#### **Cabezal ortodóntico**

Para utilizar el cabezal ortodóntico, deslice suavemente el cabezal a lo largo de la encía, haga pausas breves para cepillar suavemente el área entre los dientes y alrededor de la ortodoncia, antes de proceder con el siguiente diente.

#### **Cabezal cepillo de dientes**

Coloque el cabezal cepillo de dientes dentro de la boca con el cabezal cepillo sobre el diente a la altura de la encía. El cabezal cepillo de dientes puede utilizarse con o sin pasta dentífrica. Realice un masaje con una presión leve (las cerdas no deben doblarse) con movimientos cortos hacia adelante y hacia atrás, como lo haría con un cepillo de dientes manual.

#### **Cabezal Plaque Seeker™**

Para utilizar el cabezal Plaque Seeker™, coloque el cabezal cerca de los dientes para que las cerdas toquen suavemente los dientes. Deslice suavemente el cabezal a lo largo de la encía, haciendo pausas breves entre los dientes para cepillar suavemente y permitir que el agua fluya entre los dientes.

#### **Tapón de viaje**

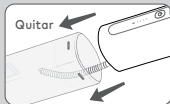
Cuando viaje, coloque el tapón de viaje en la unidad para evitar que el agua se salga.

NOTA: NO ponga en marcha la unidad mientras esta tenga el tapón de viaje colocado.



### Uso de enjuague bucal y otras soluciones

Su limpiador dental Waterpik® se puede utilizar para realizar enjuagues bucales y administrar soluciones antibacterianas. Para facilitar la adición de otras soluciones, retire el depósito (consulte la sección "Cuando haya terminado") y añádalas por la abertura superior del depósito. Si va a agregar agua adicional, puede reemplazar el depósito y llenarlo completamente por la puerta de llenado. Después de usar cualquier solución especial, enjuague el equipo para evitar obstrucciones llenando parcialmente el depósito con agua tibia y haciéndolo funcionar con la punta dirigida hacia el fregadero, hasta que se vacíe.



### Limpeza

**Nunca sumerja la unidad en agua.** Antes de limpiar, desenchufe del tomacorriente eléctrico. Limpie el producto cuando sea necesario utilizando un paño suave y un limpiador neutro no abrasivo para limpiar el exterior. Se recomienda quitar y limpiar el depósito una vez por semana.

### Remoción de depósitos de agua dura/Limpieza general

Los depósitos de agua dura pueden acumularse en la unidad, dependiendo del contenido de minerales en el agua. Si no se le presta atención, puede disminuir el rendimiento. Limpieza de partes internas: agregue 1 cucharada de vinagre blanco al depósito lleno de agua tibia. Dirija el mango y cabezal hacia el lavabo. ENCIENDA la unidad y haga funcionar hasta que se vacíe el depósito. Enjuague repitiendo la operación con el depósito lleno de agua tibia. Este proceso debe realizarse cada 1 a 3 meses para asegurar un óptimo rendimiento.

## CUIDADO DE LA BATERÍA, ELIMINACIÓN/RECICLAJE, EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA

### Cuidado de la batería

Si va a guardar el limpiador dental durante un largo periodo de tiempo (seis meses o más), asegúrese de cargarlo completamente antes de guardarlo. No exponga el aparato o la batería a temperaturas excesivas.

### Eliminación/reciclaje

Este producto contiene una batería recargable de iones de litio. La batería no es reemplazable. Al final de la vida útil del producto, no lo deseche con los desperdicios domésticos ni en los contenedores de reciclaje. Para cumplir con las regulaciones locales y estatales, recicle el producto en el centro de reciclaje más cercano o llévelo al punto de recogida de residuos peligrosos.

Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el departamento de gestión de desechos de su localidad.

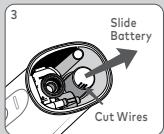
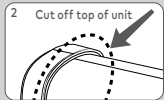
**Nota: La batería recargable no es reemplazable. Retírela sólo al final de la vida útil del producto. Este proceso no es reversible y anula la garantía del producto.**

### Extracción de la batería

Para extraer la batería recargable para su reciclaje, descárguela completamente antes de extraerla.

Observe las precauciones básicas de seguridad cuando siga el procedimiento que se indica a continuación. Asegúrese de protegerse los ojos, las manos y los dedos, y de proteger la superficie sobre la que trabaja.

1. Antes de retirar la batería, esta debe estar completamente descargada y la corriente debe estar desconectada. Pueden ser necesarios varios ciclos de alimentación antes de que la batería se descargue por completo.
2. Corte la parte superior de la unidad.
3. Deslice la batería al exterior del chasis. Corte los cables individualmente (no corte el positivo y el negativo al mismo tiempo para evitar cortocircuitos).



### Servicio de mantenimiento

El Irrigador bucal Waterpik® no contiene piezas que el usuario pueda reparar y no requiere servicio de mantenimiento de rutina. Por cualquier necesidad de servicio técnico, visite [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com). También puede comunicarse a nuestra línea gratuita de atención al cliente llamando al 1-800-525-2774.

Mencione los números de serie y modelo en cualquier instancia. Estos números se encuentran en la parte inferior de la unidad.

¿Aún tiene más preguntas? Visite [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com).

### Garantía Limitada Por Dos Años

Water Pik, Inc. garantiza al consumidor original de este producto nuevo que el mismo está libre de defectos en los materiales y mano de obra durante dos años a partir de la fecha de compra. El consumidor deberá presentar el recibo original de compra como comprobante de la fecha de compra y en caso de ser solicitado, todo el producto, a los fines de respaldar el reclamo de garantía. Water Pik, Inc. sustituirá a su discreción cualquier parte del producto que en su opinión sea defectuosa, siempre que no se haya abusado del mismo, utilizado mal, modificado o dañado después de la compra, se haya utilizado de acuerdo con las instrucciones, y se haya usado solamente con los accesorios o partes consumibles aprobados por Water Pik, Inc. Esta garantía limitada excluye los accesorios o las piezas de consumo como cabezales, etc.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que usted tenga también otros derechos diferentes que varían según la legislación de su lugar de residencia.

WATER PIK, INC. DESESTIMA TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS ESTÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN EL TIEMPO DE DURACIÓN DE LA GARANTÍA, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES ANTERIORES PODRÍAN NO SER APLICABLES EN SU CASO.

### SOLO PARA EE. UU.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Water Pik, Inc. podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

**Nota:** Este equipo se sometió a pruebas y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial.

Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencia con las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se ofrece ninguna garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación particular.

Si este equipo causa interferencia con la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagándolo y encendiéndolo, se exhorta al usuario a intentar corregir la interferencia a través de una o más de las medidas siguientes:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente conectado a un circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio y televisión experimentado para obtener ayuda.

### **Limitaciones de responsabilidades**

La garantía es limitada solamente a los productos de Water Pik, Inc. no a cualquier dano directo, indirectamente, especial, consequentemente, incluyendo dano a cualquier propiedad, ningun caso de reembolso sera contemplado.

### **Arbitraje**

#### **ARBITRAJE OBLIGATORIO Y RENUNCIA AL DERECHO DE HACER VALER ASUNTOS EN LA CORTE Y DERECHO A UN JUICIO POR JURADO**

Al comprar, instalar o usar este producto, acepta que cualquier controversia o reclamación que surja o esté relacionada con su compra, uso, modificación, instalación o eliminación de este producto se resolverá mediante un arbitraje obligatorio. La decisión del árbitro será definitiva y obligatoria. La sentencia sobre el laudo dictado por el árbitro podrá ser emprendida en cualquier tribunal que tenga jurisdicción sobre la materia. Además, acepta que no tendrá derecho a litigar ninguna demanda que surja o esté relacionada con la compra, uso, modificación, instalación o eliminación de este producto en ningún tribunal ni tendrá un juicio con jurado sobre dicha demanda.

El arbitraje en relación a cualquier asunto será administrado por la Asociación Americana de Arbitraje y conducido por un árbitro de acuerdo con las reglas de arbitraje del consumidor de la Asociación Americana de Arbitraje vigentes en el momento de la presentación de la demanda. El lugar para todos estos arbitrajes será Colorado y todo arbitraje estará sujeto a la Ley Federal de Arbitraje y a las leyes de Colorado.

#### **RENUNCIA AL DERECHO DE PARTICIPAR EN ACCIONES COLECTIVAS O A PRESENTAR RECLAMACIONES EN CALIDAD DE REPRESENTANTE.**

Además, al comprar, instalar o usar este producto, usted acepta que el arbitraje debe ser individual. Esto significa que ni usted ni nosotros podemos unirnos o consolidar demandas en arbitraje por o contra otros compradores o usuarios de productos de Water Pik, Inc. o del público en general. Además, no puede litigar en un tribunal ni

arbitrar ninguna demanda como representante o miembro de una clase ni en calidad de representante del público en general, de otros compradores o usuarios de este producto, de otras personas o entidades en una situación similar, o en calidad de fiscal general privado.

Además, no podrá litigar ante los tribunales ni arbitrar ninguna reclamación como representante o miembro de una clase o en una supuesta calidad representativa en nombre del público general, otros compradores o usuarios de este producto, otras personas o entidades similarmente situadas, o en calidad de abogado general privado.

### **NOTA PARA CANADÁ.**

Nota para Canadá. Este dispositivo cumple con la normativa relativa a la conformidad de los dispositivos de radiocomunicación exentos de licencia de Industrias Canadá. La operación del presente producto queda sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias; y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier tipo de interferencia, incluyendo aquella que pueda ocasionar un funcionamiento no solicitado del dispositivo.

# waterpik®

**Water Pik, Inc.,  
a subsidiary of/une filiale de  
Church & Dwight Co., Inc.**



1730 East Prospect Road  
Fort Collins, CO 80553-0001 USA

1-888-226-3042 (USA)

1-800-525-2774 (Canada)

**[www.waterpik.com](http://www.waterpik.com)**

**[www.waterpik.ca](http://www.waterpik.ca)**

Form No. 20032326-F AB

©2023 Water Pik, Inc.